

### Descriptif du cahier des charges:

Les limiteurs de remplissage Oventrop sont approuvés selon § 12 du VbF et sont construits selon TRbF 511. En combinaison avec la protection de remplissage du camion-citerne ils empêchent le débordement de cuves fixes qui sont utilisées pour le stockage de mazout EL (selon DIN 51 603) ou de carburants Diesel (selon DIN 51 601).

Limiteur de remplissage réf. 213 00 . .  
pour cuves selon DIN 6608/16/17/19/23/24, câblé avec prise de courant TW 904, corps à insertion avec filetage mâle 1", hauteur de la sonde à réglage progressif, différentes longueurs de sonde en fonction de la profondeur du dôme.

Longueur de sonde :	Réf.
400 mm	213 00 51
700 mm	213 00 52
1000 mm	213 00 53
1500 mm	213 00 54

Limiteur de remplissage réf. 213 01 08  
pour réservoirs en série selon DIN 6620, forme B, avec conduite de liaison en bas, ainsi que pour cuves soudées dans la cave selon DIN 6625, longueur du câble 500 cm, prise de courant pour montage mural TW 905 livrée en vrac dans l'emballage, corps à insertion avec filetage mâle 1", hauteur de la sonde à réglage progressif.

Limiteur de remplissage réf. 213 05 12  
utilisation comme réf. 213 01 08 mais avec jauge mécanique (à réglage progressif pour cuves d'une hauteur de 100 à 200 cm) ainsi que corps à insertion avec filetage mâle 1 1/2".

Limiteur de remplissage réf. 205 23 51  
utilisation comme réf. 213 01 08 mais avec un «Flexo-Bloc» pour systèmes double conduite, raccord pour conduites aller et retour, clapet de retenue à deux billes à fermeture rapide (hauteur max. de la cuve 2 m) ainsi que corps à insertion avec filetage mâle 1 1/2".

### Fonctionnement:

Le limiteur de remplissage se compose d'une sonde (hauteur à réglage progressif) qui est immergée dans la cuve. Un capteur (thermistor PTC) protégé par une douille fendue se trouve sur la partie inférieure de la sonde qui est supportée par un corps à insertion. La conduite électrique du camion-citerne est raccordée moyennant une prise de courant pour montage sur tubulure ou pour montage mural. Cette prise de courant est fabriquée en plastique de haute qualité résistant à la déformation et est équipée d'une chaînette.

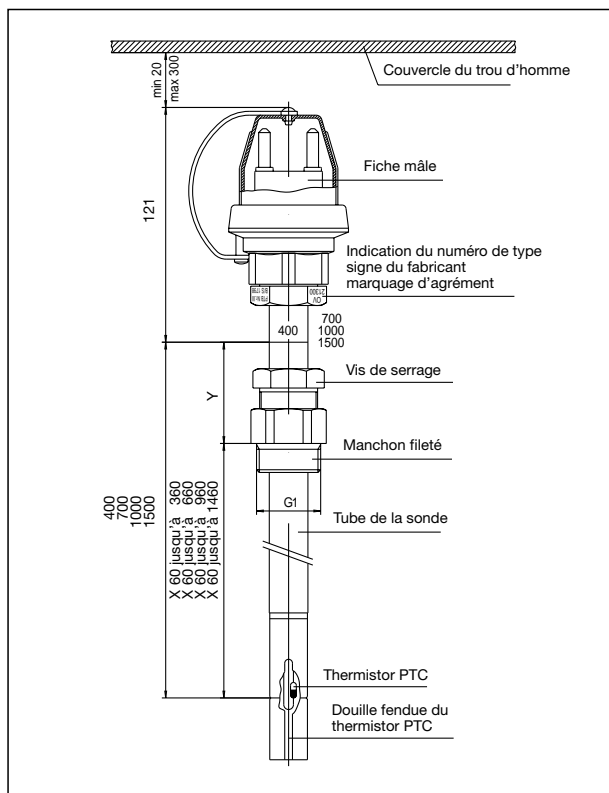
Compte tenu du reflux causé par des retards de commande ou de fermeture, le niveau max. de remplissage ne doit pas être dépassé ce qui est assuré par le fait que la résistance du thermistor PTC change brusquement lorsqu'il plonge dans le liquide. Ce changement de résistance (changement de l'ampérage) est utilisé dans le camion-citerne pour achever le remplissage.

### Domaine d'application:

Les limiteurs de remplissage Oventrop sont installés dans des cuves fixes servant au stockage de mazout EL (selon DIN 51603) et carburants Diesel (selon DIN 51 601). Les cuves doivent correspondre aux normes DIN 6608/ 16/ 17/ 19/23/24 ou DIN 6620, forme B ou DIN 6625.



### Construction d'un limiteur de remplissage (ref. 213 00)



**Montage:**

- Le limiteur de remplissage est à installer selon les instructions de montage jointes.
- Installation toujours en position verticale.
- Avant le montage, tout dispositif mécanique et automatique prévu pour la protection contre le débordement doit être démonté (ils peuvent empêcher le limiteur de remplissage de fonctionner en toute sécurité).
- Le montage dans des tubes de protection ou de jauge est interdit.
- La prise de courant pour montage mural doit être installée près du raccord de remplissage. Si plusieurs raccords de remplissage ont été installés, il faut veiller à l'adjonction correcte des prises de courant.
- L'ouverture de décharge de la conduite de remplissage doit être introduite dans le tiers inférieur de la cuve et la conduite de remplissage doit être construite de telle manière que le limiteur de remplissage ne soit pas arrosé d'huile. Une perturbation du limiteur de remplissage ainsi qu'une production exagérée de mousse de mazout lors du remplissage sont ainsi évités.

Si la longueur du câble du limiteur de remplissage ne suffit pas pour réservoirs en série ou cuves soudées dans la cave, le câble peut être raccordé à une prise de courant pour locaux humides. Partant de cette prise de courant, il faut poser un câble pour locaux humides 2 x 1 mm<sup>2</sup> (2 x 1,5 mm<sup>2</sup> à partir d'une longueur du câble de 50 m) – veillez à la polarité correcte – en direction de la prise de courant murale (livré avec le limiteur de remplissage) à côté du raccord de remplissage.

**Réglage de la hauteur:**

Veillez au réglage correct de la hauteur du limiteur de remplissage lors de l'installation!

La hauteur de réponse «h» ou la mesure de réglage «x» se lisent directement sur les tableaux joints avec chaque limiteur de remplissage ou peuvent être calculées à l'aide de ces tableaux.

Pour des cuves avec des conduites de remplissage d'une longueur dépassant 20 m, la mesure de réglage «x» calculée doit être augmentée d'un montant qui correspond au volume supplémentaire de la tuyauterie.

Il est recommandé que le niveau de remplissage (mazout EL) ne dépasse pas les valeurs suivantes du volume de la cuve:

- |  |     |
|--|-----|
| - Cuves non-enterrées  | 95% |
| - Cuves enterrées,<br>situées moins de 0,8 m sous le niveau du sol | 95% |
| - Cuves enterrées,<br>situées au moins 0.8 m sous le niveau du sol | 97% |

**Important:**

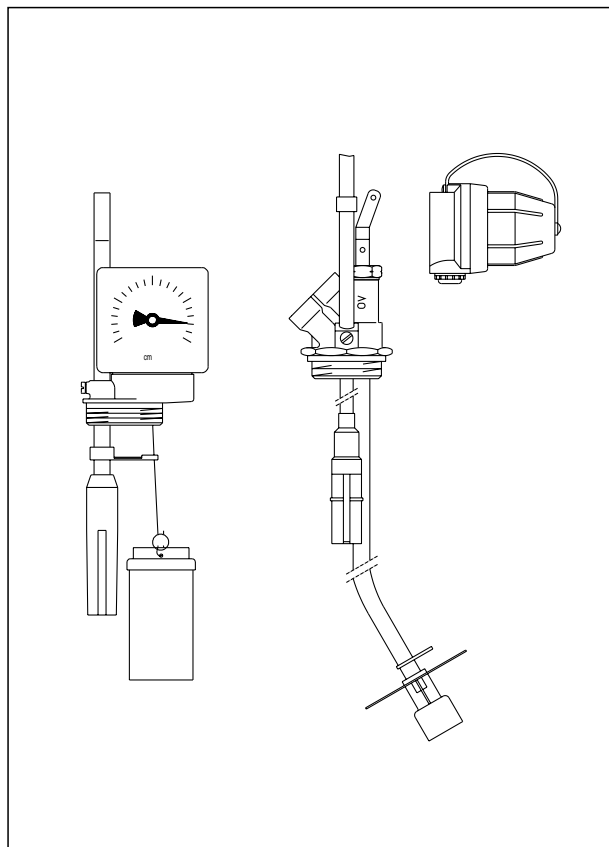
Les instructions de montage et d'opération doivent être conservées par l'utilisateur de l'installation.

**Accessoires :**

Oventrop propose des fiches pour rallonge, des prise de courant pour montage sur tubulure ou montage mural ainsi qu'un testeur de limiteurs de remplissage.

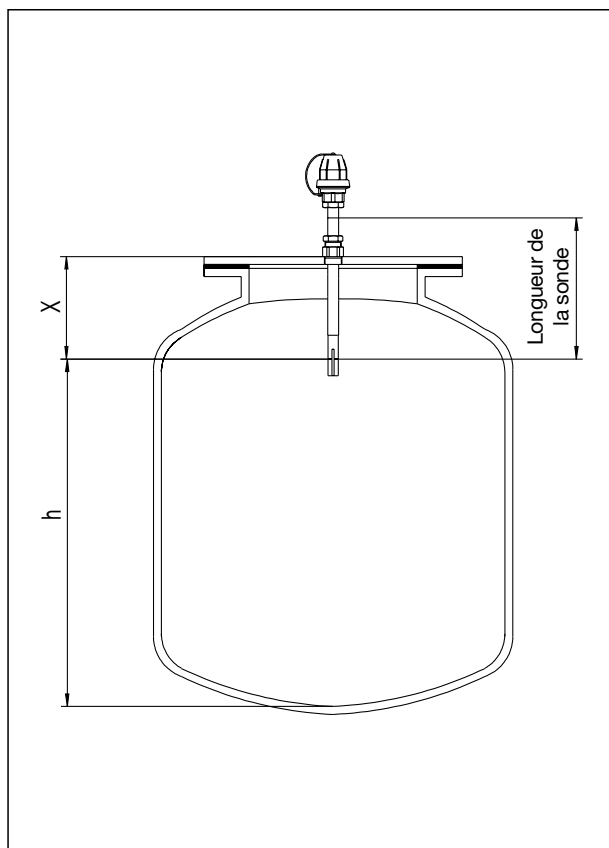
**Testeur de limiteurs de remplissage :**

Le testeur Oventrop sert au contrôle des fonctions des limiteurs de remplissage (court-circuit, rupture de la conduite d'alimentation ou du thermistor PTC).



Réf.  
213 05 12

Réf.  
205 23 51



Sous réserve de modifications techniques.

Gamme de produits 9  
ti 81-2/10/MW  
Edition 2008